

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ

Από το υπ' αριθ. **20/2007** πρακτικό συνεδρίασης
του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Βέροιας

Αρ. απόφ. **563/2007**

Π ε ρ ί λ η ψ η

Έγκριση προγράμματος ανταλλαγών
Δήμων-Βέροιας- Στροβόλου Κύπρου για
την περίοδο 2008-2009.

Σήμερα **8 Οκτωβρίου** του έτους **2007** ημέρα της εβδομάδας **Δευτέρα** και ώρα **20:00** συνήλθε σε τακτική συνεδρίαση το Δημοτικό Συμβούλιο στην αίθουσα συνεδριάσεων του Δημοτικού Συμβουλίου Βέροιας, Μητροπόλεως 46, στο Δημαρχείο, ύστερα από την με ημερομηνία **4-10-2007** γραπτή πρόσκληση του Προέδρου που δόθηκε σ' όλους τους Συμβούλους, τους Προέδρους Τοπικών Συμβουλίων και στον Δήμαρχο σύμφωνα με το άρθρο 95 του Ν. 3463/2006 «Κύρωση του Κώδικα Δήμων και Κοινοτήτων.

Αφού διαπιστώθηκε ότι παραβρίσκεται η Δήμαρχος και ότι υπάρχει νόμιμη απαρτία αφού επί συνόλου **27** μελών βρέθηκαν παρόντα **23** μέλη.

Παρόντες

1. Μ. Σουμελίδης
2. Δ. Δάσκαλος
3. Τ. Χατζηαθανασίου
4. Γ. Μιχαηλίδης
5. Π. Παυλίδης
6. Π. Τσαπαρόπουλος
7. Σ. Μηλιόπουλος
8. Ν. Μωυσιάδης
9. Α. Δελαβερίδης
10. Α. Τσιάρας
11. Ν. Τσιαμήτρος
12. Ν. Μαυροκεφαλίδης
13. Κ. Συμεωνίδης
14. Μ. Τρανίδης
15. Α. Παπαστεργίου
16. Χ. Σκουμπόπουλος
17. Χ. Γεωργιάδης
18. Β. Γιαννουλάκης
19. Ε. Σοφιανίδης
20. Μ. Σακαλής
21. Μ. Τσιαμήτρου-Καραχατζή
22. Ε. Γουναράς
23. Ι. Καλαϊτζίδης

Απόντες

- Γ. Κάκαρης
- Σ. Παναγιωτίδης
- Ι. Ακριβόπουλος
- Γ. Ορφανίδης

Παρόντες Πρόεδροι

Τοπικών Συμβουλίων

Η. Σοφιανίδης

Απόντες Πρόεδροι Τ.Σ.

Σ. Διαμαντής
Ι. Καπετανίδης
Σ. Κρομμύδας
Π. Ποταμόπουλος
Π. Πιτούλιας
Γ. Μανακούλης
Β. Ρήσσου
Ι. Ταρασίδης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: 1) Κατά την προ ημερήσιας διάταξης συζήτηση αποχώρησε ο κ. Χ. Γεωργιάδης.
2) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 549/2007 απόφασης αποχώρησε ο κ. Π. Τσαπαρόπουλος.
3) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 551/2007 απόφασης προσήλθε ο κ. Π. Τσαπαρόπουλος.
4) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 553/2007 απόφασης αποχώρησε ο κ. Τ. Χατζηαθανασίου.
5) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 559/2007 απόφασης αποχώρησαν οι κ.κ. Σ. Μηλιόπουλος, Α. Τσιάρας, Α. Παπαστεργίου.
6) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 561/2007 απόφασης προσήλθαν οι κ.κ. Α. Τσιάρας, Α. Παπαστεργίου.
7) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 565/2007 απόφασης αποχώρησε ο κ. Μ. Τρανίδης.
8) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 572/2007 απόφασης αποχώρησε ο κ. Π. Τσαπαρόπουλος.
9) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 573/2007 απόφασης προσήλθε ο κ. Π. Τσαπαρόπουλος.
10) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 573/2007 απόφασης προσήλθε ο κ. Ε. Σοφιανίδης.

Στη συνέχεια ο πρόεδρος εισηγούμενος το 12^ο θέμα της ημερήσιας διάταξης έθεσε υπόψη του συμβουλίου το από 3-10-2007 εισηγητικό σημείωμα της Δημάρχου, που έχει ως εξής:

Σας γνωρίζουμε ότι σύμφωνα με τις βασικές αρχές του πρωτοκόλλου Φιλίας και Συνεργασίας που υπογράφηκε στις 23 Αυγούστου 1993 μεταξύ του Δήμου Βέροιας και του Δήμου Στροβόλου της Κύπρου, καταρτίζεται ανά διετία, εγκρίνεται από τα αντίστοιχα Δημοτικά Συμβούλια και υπογράφεται το ισχύον Πρόγραμμα Ανταλλαγών της επόμενης διετίας.

Ύστερα από τα παραπάνω καλείται το Δημοτικό Συμβούλιο να εγκρίνει το επισυναπτόμενο Πρόγραμμα Ανταλλαγών του Δήμου Βέροιας και του Δήμου Στροβόλου για την περίοδο 2008 – 2009.

Και κάλεσε το συμβούλιο ν' αποφασίσει σχετικά.

Το Δ.Σ. μετά διαλογική συζήτηση αφού έλαβε υπόψη:

- 1.- Το από 3-10-2007 εισηγητικό σημείωμα της Δημάρχου.
- 2.- Την αναγκαιότητα κατάρτισης του Προγράμματος Ανταλλαγών των Δήμων Βέροιας- Στροβόλου Κύπρου, στο πλαίσιο της μεταξύ τους αδελφοποίησης.
- 3.- Το συνημμένο πρόγραμμα ανταλλαγών των Δήμων Βέροιας-Στροβόλου.
- 4.- Τις διατάξεις των άρθρων 93 & και 220 του Ν. 3463/2006 (Κ.Δ.Κ.).

Αποφασίζει Ομόφωνα

Εγκρίνει το πρόγραμμα ανταλλαγών των Δήμων Βέροιας-Στροβόλου Κύπρου για την περίοδο 2008 – 2009, που έχει ως εξής:

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΝΤΑΛΛΑΓΩΝ
ΔΗΜΟΥ ΒΕΡΟΙΑΣ & ΔΗΜΟΥ ΣΤΡΟΒΟΛΟΥ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 2008 – 2009**

Το Δημοτικό Συμβούλιο της πόλης **ΒΕΡΟΙΑΣ** της Ελλάδας και το Δημοτικό Συμβούλιο της πόλης **ΣΤΡΟΒΟΛΟΥ** της Κύπρου με βάση τις γενικές θέσεις του Πρωτοκόλλου φιλίας και συνεργασίας, που υπογράφηκε στις 23 Αυγούστου 1993 στη Βέροια και στην προσπάθειά τους για περαιτέρω σύσφιξη των δεσμών μεταξύ των δύο πόλεων, για διεύρυνση των ανταλλαγών πέραν του επιπέδου των επίσημων ανταλλαγών καθώς και για περαιτέρω υποστήριξη σε ορισμένους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, συμφωνούν τα ακόλουθα:

Α' ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2008

Ο ΔΗΜΟΣ ΣΤΡΟΒΟΛΟΥ:

1. Να δεχθεί πενταμελή επίσημη αντιπροσωπεία του Δήμου Βέροιας για χρονικό διάστημα πέντε (5) μερών.

2. Να δεχθεί τριμελή αντιπροσωπεία υπηρεσιακών παραγόντων για χρονικό διάστημα πέντε (5) ημερών για ανταλλαγή εμπειριών και αλληλοενημέρωση.

3. Να διερευνήσει τη δυνατότητα πραγματοποίησης άλλων ανταλλαγών - επισκέψεων και δραστηριοτήτων όπως:

α) εκπαιδευτικές επισκέψεις και ενθάρρυνση άμεσων επαφών μεταξύ εκπαιδευτηρίων

β) καθιέρωση στα σχολεία των δύο πόλεων ενημερωτικών εκδηλώσεων για τις πόλεις της Βέροιας και του Στροβόλου

γ) ανταλλαγές ομάδων ειδικών με οργανωμένα σύνολα και φορείς της πόλης που έχουν σχέση μεταξύ άλλων με τον αθλητισμό, τον πολιτισμό, (όπως θέατρα, χορωδιακά και χορευτικά σχήματα), την προστασία του περιβάλλοντος, την κοινωνική πρόνοια και την τουριστική ανάπτυξη, το Εμπόριο, την Βιομηχανία, την Αγροτική Ανάπτυξη, την Τεχνολογία, τις Επικοινωνίες, την Πολιτιστική και Ιστορική Κληρονομιά, την Παιδεία, την Επίλυση Κοινωνικών Προβλημάτων, καθώς και σε κάθε άλλο τομέα της κοινωνικοοικονομικής Ζωής των δύο πόλεων.

δ) ενθάρρυνση ανταλλαγών απευθείας εκπροσώπων του εμποροβιομηχανικού κόσμου

ε) ανταλλαγές επισκέψεων 8-10 μελών των Κέντρων Φροντίδας Ηλικιωμένων Προσώπων

στ) κοινοποίηση εκδόσεων και άλλου έντυπου υλικού

4. Να προωθήσει την συνεργασία μέσα από Κοινοτικά Προγράμματα με άξονες:

- Την Επιμόρφωση και Επαγγελματική Κατάρτιση
- Την Αγροτική Ανάπτυξη (βελτίωση συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας αγροτικών προϊόντων, διασύνδεση δράσεων αγροτικών αναπτυξιακών φορέων κ.α).
- Την έρευνα και Τεχνολογική Ανάπτυξη στους Τομείς των Τεχνολογιών της Μεταποιητικής |Βιομηχανίας.
- Την καινοτομία και τη Μεταφορά Τεχνολογίας και Τεχνογνωσίας.
- Την προστασία του Περιβάλλοντος (Έρευνα - Τεχνολογία - Μέτρα).
- Την Έρευνα και την Ανάπτυξη στην Τεχνολογία της Πληροφορικής.
- Την Έρευνα και την Ανάπτυξη στις Επικοινωνίες και τις Μεταφορές.
- Την προώθηση Ενεργειακών Τεχνολογιών.
- Την Ανάδειξη της Πολιτιστικής και Ιστορικής Κληρονομιάς.

Ο ΔΗΜΟΣ ΒΕΡΟΙΑΣ:

1. Να φιλοξενήσει κατά τον μήνα Αύγουστο 10-15 παιδιά και δύο συνοδούς από το Δήμο Στροβόλου στις κατασκηνώσει του Δήμου για χρονικό διάστημα δέκα (10) ημερών.

Β' ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2009

Ο ΔΗΜΟΣ ΒΕΡΟΙΑΣ:

1. **Να δεχθεί** πενταμελή επίσημη αντιπροσωπεία του Δήμου Στροβόλου για χρονικό διάστημα πέντε (5) ημερών.

2. **Να δεχθεί** τριμελή αντιπροσωπεία υπηρεσιακών παραγόντων για χρονικό διάστημα πέντε (5) ημερών για ανταλλαγή εμπειριών και αλληλοενημέρωση.

3. **Να διερευνήσει** τη δυνατότητα πραγματοποίησης άλλων ανταλλαγών - επισκέψεων και δραστηριοτήτων όπως:

α) εκπαιδευτικές επισκέψεις και ενθάρρυνση άμεσων επαφών μεταξύ εκπαιδευτηρίων

β) καθιέρωση στα σχολεία των δύο πόλεων ενημερωτικών εκδηλώσεων για τις πόλεις της Βέροιας και του Στροβόλου αντίστοιχα όπου θα γίνονται εκπαιδευτικά προγράμματα για να γνωρίσουν οι μαθητές την ιστορία και τη ζωή των δύο πόλεων

γ) ανταλλαγές ομάδων ειδικών με οργανωμένα σύνολα και φορείς της πόλης που έχουν σχέση μεταξύ άλλων με τον αθλητισμό, τον πολιτισμό, (όπως θέατρα, χορωδιακά και χορευτικά σχήματα), την προστασία του περιβάλλοντος, την κοινωνική πρόνοια και την τουριστική ανάπτυξη, το Εμπόριο, την Βιομηχανία, την Αγροτική Ανάπτυξη, την Τεχνολογία, τις Επικοινωνίες, την Πολιτιστική και Ιστορική Κληρονομιά, την Παιδεία, την Επίλυση Κοινωνικών Προβλημάτων, καθώς και σε κάθε άλλο τομέα της κοινωνικοοικονομικής Ζωής των δύο πόλεων.

δ) ενθάρρυνση απευθείας ανταλλαγών εκπροσώπων του εμποροβιομηχανικού κόσμου

ε) ανταλλαγές επισκέψεων 8-10 μελών των Κέντρων Φροντίδας Ηλικιωμένων Προσώπων

στ) κοινοποίηση εκδόσεων και άλλου έντυπου υλικού.

4. Να προωθήσει την συνεργασία μέσα από Κοινοτικά Προγράμματα με άξονες:

- Την Επιμόρφωση και Επαγγελματική Κατάρτιση
- Την Αγροτική Ανάπτυξη (βελτίωση συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας αγροτικών προϊόντων, διασύνδεση δράσεων αγροτικών αναπτυξιακών φορέων κ.α).
- Την έρευνα και Τεχνολογική Ανάπτυξη στους Τομείς των Τεχνολογιών της Μεταποιητικής |Βιομηχανίας.
- Την καινοτομία και τη Μεταφορά Τεχνολογίας και Τεχνογνωσίας.

- Την προστασία του Περιβάλλοντος (Έρευνα - Τεχνολογία - Μέτρα).
- Την Έρευνα και την Ανάπτυξη στην Τεχνολογία της Πληροφορικής.
- Την Έρευνα και την Ανάπτυξη στις Επικοινωνίες και τις Μεταφορές.
- Την προώθηση Ενεργειακών Τεχνολογιών.
- Την Ανάδειξη της Πολιτιστικής και Ιστορικής Κληρονομιάς.
-

Ο ΔΗΜΟΣ ΣΤΡΟΒΟΛΟΥ:

1. Να φιλοξενήσει κατά τον μήνα Αύγουστο 10-15 παιδιά και δύο συνοδούς από το Δήμο Βέροιας στις κατασκηνώσεις του Δήμου για χρονικό διάστημα δέκα (10) ημερών.

Η απόφαση έλαβε αύξ. αριθμό **563 / 2007**

.....
Αφού εξαντλήθηκαν τα θέματα της ημερήσιας διάταξης λύθηκε η συνεδρίαση συντάχθηκε το πρακτικό αυτό και υπογράφηκε ως εξής:

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

	M. Σουμελίδης	X. Σκουμπόπουλος
	Δ. Δάσκαλος	X. Γεωργιάδης
	T. Χατζηαθανασίου	B. Γιαννουλάκης
ΠΕΤΡΟΣ ΤΣΑΠΑΡΟΠΟΥΛΟΣ	Γ. Μιχαηλίδης	E. Σοφιανίδης
	Σ. Μηλιόπουλος	M. Σακαλής
	N. Μωυσιάδης	M. Τσιαμήτρου-Καραχατζή
	A. Δελαβερίδης	E. Γουναράς
	A. Τσιάρας	I. Καλαϊτζίδης
Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ	N. Τσιαμήτρος	
	N. Μαυροκεφαλίδης	
	K. Συμεωνίδης	
	M. Τρανίδης	
ΠΑΥΛΟΣ ΠΑΥΛΙΔΗΣ	A. Παπαστεργίου	

ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΤΟΠΙΚΩΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΩΝ

H. Σοφιανίδης

Ακριβές απόσπασμα
Βέροια 11-10-2007
Η Δήμαρχος

ΧΑΡΙΚΛΕΙΑ
ΟΥΣΟΥΛΤΖΟΓΛΟΥ - ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ